

Oké Take Away

Nos Special

Diahuebs August 3

- Carni Stoba
- Mochi pisca cora
- Grilled chicken breast cu mushroom sauce
- Sopi galiña
- Porkchop- balchi pisca

565-3232

S **Prijs** **1.25** **LO**

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 3 Augustus 2023

Di Pueblo

Oké Take Away

Habri desde awe
di 6.30 atardi pa
10.30 anochi

Cu menu popular y cu
saucenan spectacular

MINISTER ROCCO TJONG A KEHA PATRICK PASKEL PA LANSA CALUMNIA Y MENTIRA



**Caso di hincamento den Madiki:
E conocido di Polis Flint
Richardson a hinca un
homber dos biaha**



**Preparacion
tumando lugar pa
ehecuta un extra
rond di vacunacion
contra COVID-19**



Ministerio Publico mester cuminza actua...

**Patrick na forma sushi a usa
un otro documento pa purba
defende su mentira contra Rocco**



**Libertad di
expresion no ta
sin limite**

GANA 1000 FLORIN CU SOLO DI PUEBLO PA "BACK 2 SCHOOL"

Premionan ta wordo anuncia dia 15 di Augustus 2023.

Tira e coupon aki den buzón na oficina di Solo di Pueblo na Sta Cruz 110, solamente entre 2or di atardi cu 4or di atardi.

Number y faam:

Adres: Celular: E-mail:

1000 florin - 1000 florin - 1000 florin



Number di Patrick cu Speed a cay den Caso di polis Vos

Informacion nobo cu Solo di Pueblo a ricibi ta indica cu den e caso di polis Vos, number di tanto Patrick como Speed a cay, unda 24 Ora tabata soborna e polis pa haya señal.

Desde 22 di Maart 2023, autoridad a detene polis Vos, cu te dia di awe ta encarcela na KIA. Ora a drenta su cas a topa cu un centro di comunicacion sofistica cu tabata manda señal directo pa Speed y 24ora. A haya un laptop y

varios otro artefactonan electronico. Algun siman pasa autoridad a logra desbloquea un aparato unda nan a haya mas di mil contacto y posibel pruebanan cla y raspa.

Ministerio Publico ta acusa Vos di soborno, pues tabatin hende cu ta page y e tabata ricibi e placa.

No ta descarta cu pronto lo tin mas noticia den e caso aki, unda esnan cu a cumpra e polis

tambe lo mester rindi cuenta na husticia.

Notabel ta cu ta netamente Patrick Paskel kier acusa Rocco falsamente di ta meti den un caso di dos polis cu a bende informacion. Kisas Patrick por cumenza informa pueblo tambe, con e operacion Vos tabata bay? Y ta con a cumpra dicho polis? Hilaridad ta cu netamente esnan cu tin manteca riba nan cabes, ta lansa acusacion falso contra otro.

Libertad di expresion no ta sin limite



Media na Aruba ta mescos cu comunidad di Aruba hopi politiza. No ta bacila pa expresa na un manera ofensivo y humiliante tocante personanan, tocante Polis, tocante Landsrecherche, tocante Ministerio Publico of tocante ken cu ta.

Libertad di expresion ta un di e principianan mas importante di un estado di derecho democratico. Pensamentonan cu por ofende of preocupa otronan ta permiti. Di politiconan, agentenan policial, recherchinan di Landsrecherche y miembronan di Ministerio Publico ta wordo spera mas cu di cualquier

otro ciudadano, pero no ta asina cu nan ta pafor di ley.

Libertad di opinion no ta sin limite. Bao condicionnan legal y estricto libertad di opinion ta limita.

Esaki ta regla entre otro den EVRM (Tratado Europeo pa Derechonan Humano). Aki ta trata por ehempel di hechonan castigable manera agitacion, menaza y e asina yama articulonan di insulto.

E hechonan castigable aki ta para den Codico Penal di Aruba. Agitacion ta ora instiga hende pa haci algo cu ta prohibi. Dor di agitacion un persona por pone ciudadanonan comete hechonan castigable.

Dor di menaza un persona, ta causele sufrimento of violencia. Un insulto ta un expresion ofensivo cu ta atacha honor y bon number di hende.

Ora e tipo di mensahenan aki wordo poni den medionan di comunicacion, por haci denuncia y si tin suficiente indicacionnan lo start un investigacion penal cu por hiba hasta na detencion.

By the way, a base di ley civil por actua mucho mas efectivo contra

e tipo di abusonnan aki. Ora di comete hechonan castigable por trata tambe di un acto ilegítimo, caminda huez por (por ehempel) impone daño y perjuicio. Of un prohibicion pa publica. Tin

casonan conoci caminda hendenan a wordo kita for di trabao pa nan doño di trabao. Tambe violacion di privacidad por hiba na un acto ilegítimo den ley civil.



situa dilanti Colegio San Hose

Tur cuminda ta bin cu Aroz, Salada, Banana funchi.
Tambe nos tin sides di: extra sauce, pika habanero, mango of papaya
--- por agrega French fries si ta desea ---

Bon appetit**

Minister Rocco Tjong a keha Patrick Paskel pa lansa calumnia y mentira



Minister Rocco Tjong a informa diarazon mainta cu el'a entrega un keho contra Patrick Paskel pa trece informacion robes cu ta atacha su imagen y credibilidad como minister di husticia.

Tabata diamars merdia cu Patrick Paskel a inventa un storia, chupa for di su duim cu e unico intencion ta trece bruhacion y crea

un mal imagen.

Rocco a informa via su red social: "Diamars merdia, durante noticiario riba canal 88.9, a travez di e programa Enfoke, Patrick Paskel a menciona cu mi persona a wordo deteni door di Landsrecherche tempo cu mi tawata eherce mi funcion den Cuerpo Policial.

Ademas di esaki, Patrick

Paskel a bisa cu esaki lo tawata tin di haber cu un caso caminda Polis lo a duna informacion clasifica y ricibi placa pa cu esaki, y cu mi persona lo a participa den e tipo di acto aki.

or medio di e comunicado aki, mi ta desmenti rotundamente tur cos cu a wordo treci padilanti, durante e programa "Enfoke". Mi persona nunca a wordo deteni of tawata involvi (ni como verdachte ni como getuige) den un caso di e indole aki. Mi persona no a participa na ningun caso unda un Agente Policial lo a paga un otro Agente Policial pa ricibi ningun tipo di informacion. Mi nunca tawata deteni na Landsrecherche, sigur no pasobra mi no tawata integro den mi funcion anterior.

Ta trata un biaha mas di un mentira indignante, pa es motibo, un keho penal lo ser entrega debidamente



en contra di esaki. E tipo di engañonan aki ta atacha e imagen di mi credibilidad como persona y como minister di Husticia y Asuntonan Social, simplemente pa crea rabia den comunidad y pa bruha tera."

Diaranson merdia, enbes cu Patrick Paskel a pidi su discupla, el'a haci e asunto peor ora el'a presenta un documento, y ta bisa cu e tin e prueba di loke el'a trece dilanti ta berdad. El'a

usa un otro documento, pa laga pasa como un documento nobo, pa defende su mentira.

Pues apesar cu el'a haya e informacion corecto for di Minister di Husticia, el'a persisiti riba su mentira, pa lage pasa pa berdad.

Ministerio Publico lo mester atende muy pronto e mas di 100 kehonan cu tin contra Patrick Paskel contra varios ciudadano den nos pais.

Ministerio Publico mester cuminza actua...

Patrick na forma sushi a usa un otro documento pa purba defende su mentira contra Rocco

Informacion cu Solo di Pueblo a ricibi diaranson atardi ta bisa cu Patrick Paskel, na forma baho kier lansa mentria riba Rocco. Kier purba na tur sorto di forma pa rebaha Rocco, treciendo calumnia.

Mas peor ta diaranson Patrick a haci su situacion mas complica, pasobra e la usa un otro documento pa asina pa asina purba na defende su mentira.

Tur cos tin di haber cu Patrick kier para fuerte cu Rocco a wordo deteni dor di landsrecherche,

den un caso unda dos polis lo a wordo cumpra pa bende informacion secreto. Rocco na ningun momento a keda deteni. Patrick ta keda para duro cu SI y a bini cu un otro documento pa asina e purba na hustifica su mentira.

Tur hende ta compronde cu Patrick Paskel di hopi tempo caba ta ansha pa su partido AVP yega na poder pa asina e por sigui chica placa. Pe rason aki e ta haci loke sea pa difama tur hende, keriendo cu asina e lo gana voto pa AVP.

Loke e no sa ta cu e ta causando daño grandi pa AVP, pasobra tur hende sa cu e ta e appel putri di AVP cu a enrikece su mes cu multiple contractnan na tur nv di Gobierno.

Awor Patrick lo mester bay rindi cuenta na husticia, pasobra libertad di expresion no ta nabo inmunidad. Libertad di expresion no ta nabo carta abierto pa difama hende. Solo di Pueblo a compronde cu tin casi 100 keho contra Patrick Paskel y a yega ora pa Ministerio Publico cuminza atende nan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ARUBA TA MIRANDO UN CRECEMENTO ECONOMICO POSITIVO

"E desaroyo positivo aki ta di gran beneficio pa e mercado laboral"



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu pais Aruba ta den pleno desaroyo. E estadisticanan pa loke ta trata turismo, ta muestra cu ya desde comienzo di aña, a surpasa e nivelnan di prome cu pandemia, y cu den ultimo lunanan, Aruba ta hayando mas tursita compara cu prome cu pandemia. Informacionnan positivo di ultimo dianan ta indica cu ya 3 linea crucero a compromete pa aumenta nan cantidad di 'calls' pa Aruba den 2024!

Lo mas principal ta, cu e turistanan cu ta bishitando ta gasta mas, lagando asina mas placa den e economia di pais Aruba. Esaki ta resultando den mas negoshi habriendo, creando mas cupo di trabou pa e tata y mamanan di famia, cu lo ricibi un salario digno pa asina por cubri nan gastonan y mantene nan famia. Prome Minister a splica cu e desaroyo positivo aki, ta hopi bon pa pais Aruba y di gran beneficio pa e mercado

laboral.

Tambe desaroyo pa loke ta trata tarifa di importacion, manera ya Departamento di Impuesto y Minister di Finansa a indica, hunto cu e cobranza di BBO na frontera tin un simplificacion y cambio den tarifa di impuesto riba importacion (invoerrecht) di varios producto desde 1 di augustus. Ta trata aki di mas di 660 post cu ta conoce un cambio entre otro, cuminda y bebida, apartatonan cu ta genera energia berde, vehiculo y auto electrico, instrumento musical, buki, y material di construccion.

Un otro indicacion di desaroyo positivo na Aruba nos por mira den e rapport di IMF na unda cu nan a indica cu e crecimiento economico di Aruba ta impresionante danki na e bon maneho di Gabinete Wever-Croes durante e pandemia. Mientras cu Banco Central a indica cu e crecimiento economico ta mas di loke



a premira. "Esaki ta yena nos cu orguyo pa e forma responsabel y determina cu Gobierno a maneha nos pais den tempo di crisis y awo den recuperacion", Prome Minister a expresa.

Premier Wever-Croes tambe a expresa di ta sumamente satisfecho cu e resultado positivo di graduacion pa cu e ultimo aña escolar. E porcentahe di graduadonan pa e aña escolar 2022 -2023, ta mas halto cu prome cu

pandemia. Esaki kiermeen cu e hobennan cu mester a lucha cu nan estudio durante pandemia, a haci tur nan esfuerzo pa awe nan por a obtene nan diploma. E resultado aki sigur ta motibo pa ta hopi orguyoso di nos studiantenan, cu awor ta prepara pa sigui nan estudio den otro pais, of aki na Aruba mes.

"Aruba ta den pleno desaroyo, y ta importante pa sigui cu e desaroyo aki.

Nos isla ta bendiciona, y ta conta cu un comunidad cu semper ta sostene y ta lucha hunto pa hiba e baranca aki dilanti. Nada ta pasa di su mes, e ta tuma esfuerzo y dedicacion pa yega na e metanan cu nos kier yega.

Te ainda, nos no a yega na unda nos kier, pero hunto, cu fe den Dios, cu trabou duro y un actitud positivo, indudablemente nos lo logra", Prome Minister a expresa.

Preparacion tumando lugar pa ehecuta un extra rond di vacunacion contra COVID-19

02 08 2023. Pronto Hulanda y e islanan di reino den Caribe lo bay start cu un rond di vacunacion nobo contra e virus di COVID-19. Esaki riba conseho di Gezondheidsraad na Hulanda. E rond di vacunacion aki lo ta designa pa e grupo di risico cu ta consisti di ciudadanonan cu ta keda vulnerabel pa e virus di COVID y tambe pa dunadornan di cuido.

Grupo di risico pa ken e rond di vacunacion aki lo ta disponibel lo ta:

- Ciudadano di 60 aña of mas
- Adulto y mucha for di e grupo di risico halto (por ehempel cu problema inmunologico)
- Adulto for di e grupo di risico cu anualmente ta wordo invita pa ricibi vacuna di influenza/griep

Banda di vacunacion anual pa e gruponan menciona, ta consehabel pa hende muhernan na estado tambe tuma nan vacuna pa motibo cu contagio cu COVID-19 durante embaraso por resulta den complicacion y e vacuna ta reduci e riesgo di esaki. Probablemente vacuna di COVID lo bira un recomendacion anual.

Den e siguinete simannan lo tin mas informacion y claridad riba e proseso aki.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram [directie_volksgezondheid_aruba](#), subi nos website [www.dvg.aw](#), yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw



Minister Rocco Tjon: REACCION ENFOKE

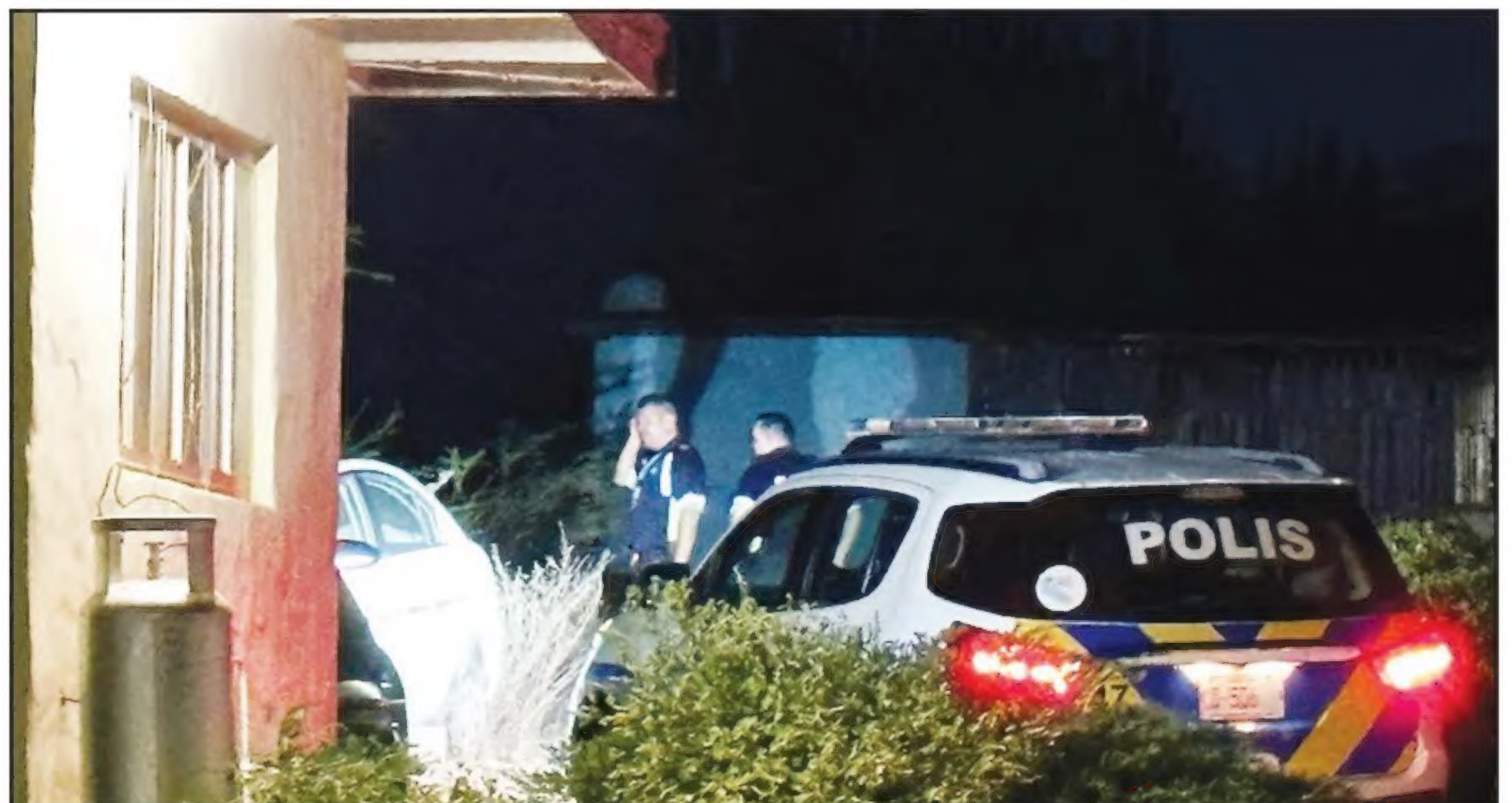
Ayera merdia, durante noticiero riba canal 88.9, a travez di e programa Enfoke, Patrick Paskel a menciona cu mi persona a wordo deteni door di Landsrecherche tempo cu mi tawata eherce mi funcion den Cuerpo Policial.

Ademas di esaki, Patrick Paskel a bisa cu esaki lo tawata tin di haber cu un caso caminda Polis lo a duna informacion clasifica y ricibi placa pa cu esaki, y cu mi persona lo a participa den e tipo di acto aki.

Por medio di e comunicado aki, mi ta desmenti rotundamente tur cos cu a wordo treci padilanti, durante e programa "Enfoke". Mi persona nunca a wordo deteni of tawata envolvi (ni como verdachte ni como getuige) den un caso di e indole aki. Mi persona no a participa na ningun caso unda un Agente Policial lo a paga un otro Agente Policial pa ricibi ningun tipo di informacion. Mi nunca tawata deteni na Landsrecherche, sigur no pasobra mi no tawata integro den mi funcion anterior.

Ta trata un biaha mas di un mentira indignante, pa es motibo, un keho penal lo ser entrega debidamente en contra di esaki. E tipo di engaño aki ta atacha e imagen di mi credibilidad como persona y como minister di Husticia y Asuntonan Social, simplemente pa crea rabia den comunidad y pa bruha tera.

Ladronnan intentando di horta un auto patras di un cas na Warawara



Diaranson marduga habitante atento di Warawara a capta tres homber tabata mishi cu un auto staciona patras di un cas cu intento di horta esaki, pero manera

e hombernan a sinti cu tin persona ta miranan y e habitante a sali riba nan, e sospechosonan aki a bandona e sitio.

Nan a cuminsa cana bin

direccion pabou y perde den e mondi, patruya di Santa Cruz a presenta n'e sitio y papia cu e habitante y mira e situacion y tuma dato.

Di dos grupo di estudiante a yega Hulanda



Den Haag – Despues cu e prome grupo di estudiante Arubiano a yega Hulanda diadomingo ultimo, a yega awe cu vuelo 769 di KLM e di dos y ultimo grupo di estudiante. Un total di 114 estudiante a yega y lo bai sigi un estudio avansa na nivel di HBO of Universidad na diferente ciudad di Hulanda.

Na Schiphol e studiantenan mescos cu tur aña a wordo saluda pa Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen. Un delegacion consistiendo di functionarionan di Departamento di Enseñansa di Arubahuis, studiemtor y miembronan di e POC (Plaatselijke Opvangcommissie) tabata para na diferente punto den sala di yegada di Schiphol pa encontra e studiantenan y guia nan unda nan mester para y forma un grupo pa warda

nan turno pa bai na e bus cu lo hiba nan na nan ciudad unda nan ta bai studia.

Mester bisa cu e grupo di estudiante a sali basta liher cu nan maleta, mescos cu tabata e caso diadomingo. Asina e studiantenan cu mester bai na lugarnan leu, manera Leeuwarden, Groningen of Maastricht por yega basta tempran pa nan por bai sosega di e vuelo largo. Na Schiphol manera tur aña e conocido Robby Schouten tabata di e programa Leufoi Castabata presenra pa graba e yegada y haci algun entrevista cu e studiantenan. Otro persona cu tambe ta haci cobertura di e yegada di e grupo di studiantenan ta Roy Kelly di e website Arubiano.eu.

Awe tur studiantenan tin un dia di descanso na momento cu nan yega nan ciudad. Mayan lo cuminsa



cu e programa di “opvang” obligatorio, cual lo dura entre tres dia y un siman. Durante e dianan aki e studiantenan nobo lo haya e guia nesesario den nan ciudad unda cu pa sigur

cuater aña of mas nan lo biba y studia. E prome aña e estudiante ta ricibi guia di un studiemtor, pero pa e resto di su estudio e ta cai bou di Arubahuis pa sosten

y guia.

Riba e Facebook pagina di Arubahuis y Onderwijszaken lo tin potretnan di e yegada di e grupo di studiantenan.

Minister Rocco Tjon: EKIPO DI TOURISM ORIENTED POLICE A RICIBI CUATER BAIS NOBO PA ELEVA SIGURIDAD DEN CENTRO DI CIUDAD DI ORANJESTAD

Diaranson mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, tawata presente na Tribike Aruba, caminda a haci e entrega oficial di e cuater baisnan electrico nobo, pa e ekipo di e Tourism Oriented Police (TOP) di Cuerpo Policial. E aspecto bunita di e proyecto aki ta, cu esaki a wordo ehecuta a base di e peticion di e Agentenan Policial mes.

Manera ta conoci, algun luna atras nos a bishita tur e wardanan di Polis, caminda e Agentenan Policial mes por a trece padilanti nan preocupacionnan, necesidadnan y recursonan cu nan tin mester di dje pa por eherce nan trabou debidamente y asina brinda un miho servicio na

nos comunidad. E baisnan ta un di e puntonan cu a wordo treci padilanti door di e propio Agentenan Policial, y manera semper a bin ta bisa, e presupuesto ta brinda suficiente espacio pa por adkiri materialnan cu Cuerpo Policial ta indica cu tin mester di dje.

E baisnan aki ta bay wordo uza door di e ekipo di TOP, pa eleva seguridad den centro di ciudad na Oranjestad, di e forma aki nos por wak cu turismo ta keda subi, mas barco crusero ta yega Aruba, hopi bishitante den e area di e centro di ciudad, pa cual motibo e baisnan aki ta sumamente importante.

Importante pa menciona cu e proyecto aki ta un extension di e proyecto di camara di seguridad, cual



manera ta conoci a wordo aproba recientemente pa asina ekipa ful e centro di ciudad di Oranjestad cu camara pa eleva seguridad. Cu e adicon di e baisnan aki, e Agentenan Policial lo

bay ta hopi mas mobil y mas presente den e centro di ciudad, garantizando asina e seguridad no solamente pa nos bishitantenan pero tambe pa comunidad y e comerciantenan den

centro di Ciudad.

Nos ta ta sumamente contento cu e entrega oficial di e baisnan a tuma luga cu henter ekipo di TOP.

Chauffeur basta bebi no tabata coopera cu Polisnan

Diamars anochi na altura di e rotonde Tanki Leendert un chevrolet a dal den acera y a sigui core direccion zuid. Un automobilista a sigui e chauffeur coriendo basta malo den e chevrolet, y esaki a logra di para na pompstation na playa. Despues di rato e chauffeur a sigui su caminda y patruya a topa cu e auto riba Caya Betico Croes net na altura di tarabana supermarket, y asina e oficialnan a atende cu e homber di biaha. A pone e chauffeur supla y a constata cu e ta bou influencia di alcohol.

E chauffeur no tabata coopera



cu polis momento cu tabata pidie pa su informacion cu asina e por haya chens di bay cas, pero e no tabata sa unda e ta biba. No tabata nada otro cu a detene e chauffeur y transporte pa warda pa keda atendi dilanti di un sub fiscal.

Sepot tiroteo na San Nicolas



Ministerio Publico a dicidi recientemente pa cera (seponer) un caso penal contra un agente policial cu tabata involvi den un tiroteo caminda un persona a resulta herida riba 10 di maart ultimo. Tanto e agente policial en cuestion como e victima a

wordo poni na haltura di e decision aki. Ministerio Publico a informa tambe alto comisario di Polis.

E incidente a sucede durante un persecucion na pia entre dos agente policial y dos persona despues di melding di un kiebro den un edificio na San Nicolas.

Ministerio Publico ta conclui a base di e investigacion di Landsrecherche cu e agente policial en cuestion a saca su

arma di servicio di su holster. Mes ora despues e tabata kier a hinca e arma back den e holster.

Na momento cu el a hinca e arma back, un tiro a sali cu a dal e victima.

E investigacion no ta inclui ningun indicacion cu e agente policial a los tiro intencionalmente y dirigi riba e victima. Pa e motibo ey e no por wordo teni penalmente responsable y e caso a wordo seponer.

MINISTER ENDY CROES A ELABORA RIBA E AVANCENAN CU TA TUMANDO LUGA DEN DPS

: Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a indica cu un grupo grandi di alrededor 120 docente tabata yama pa informa cu nan pensioen no a wordo registra na APFA. E motibo pa cual e placa no tabata pasa di Departamento di Financia pa APFA ta paso e documentonan no ta na ordo, entre otro, e Ministeriële Beschikking (MB). Na luna di mei di e aña aki, Ministerio di Enseñansa a cuminsa traha riba e proyecto aki y ta premira cu pa fin di augustus di e aña aki e proyecto ta finalisa, unda cu tur 120 MB ta wordo

firma pa Minister Endy Croes. Fuera di esaki, Minister Endy Croes a trata e topico di Witte Vlek.

Desde aña 2012, ora cu e sistema nobo NPR a bay na vigor tabatin hende cu no tabata paga prima of e aña ey no a paga prima y nan a cay den un bashi. Ta trata di un grupo di alrededor 50 persona. E proyecto aki ta tuma un tiki mas tempo y tin mester di conseho di Departamento di Recurso Humano (DRH) pa wak con ta bay corigí esaki.

E proyecto aki mester ta finalisa pa fin di aña 2023. DRH tin dos persona



cu a cuminsa asisti DPS, pa asina duna nan contribucion profesional. Banda di esaki, a acerca un compania externo pa traha un organogram nobo pa DPS. Lo presenta e

organogram nobo den luna di augustus na DRH pa asina nan duna conseho. Unabes tin un consenso, ta presenta e organogram na Conseho di Ministerio pa aprobacion. Despues ta

sigui cu e implementacion pa un direccion nobo. Den e lunanan nos dilanti ta duna mas informacion y detaye di esaki.

Cas Princesa Aruba den Miss Ambar Mundial 2023



Actualmente Aruba ta bon representa pa 4 reina di Cas Princesa Aruba na



Republica Dominicana. Na Punta Cana ta tuma luga e Merengue Fashion Week y aki Jacy Croes ta e representante.

E certamen final di Miss Ambar Mundial ta e siman aki y e tres (3) candidatanan ta Little Miss Ambar Aruba, Thaheeli Geerman, Pre Teen Ambar Aruba, Maya Gordon y Miss Ambar Aruba, Jayleen Croes. Cas Princesa Aruba ta desea tur 4 reina hopi exito.



Caso di hincamento den Madiki: E conocido di Polis Flint Richardson a hinca un homber dos biaha

Madiki:

Diamars den careda di 11'or y 45 di mainta, na altura di e Supermercado Shopping Delight, e conocido di polis y adicto ambulante Flint Richardson a hinca un homber dos biaha cu un obheto skerpi. Flint a hinca su victima dos biaha na su pia robes, e hincanan tabata basta profundo. Mesora a bati alarma polis a yega hopi lihe pero Flint ya a bandona e sitio. E victima tabata na e sitio y despues cu polis a mira e dos

hincanan, a nota cu ta trata toch di dos hinca basta profundo. Mesora nan a pidi pa ambulance. E victima a wordo transporta cu ambulance pa hospital.

Un rato despues na un adres caminda Flint ta frecuente e la wordo haya, mesora a polis a detene y a transporte pa warda di polis. Tambe a pidi pa presencia di departamento tecnico di polis na e sitio caminda a detene Flint.



ROBERTO LOOPSTOK A CUMPLI 35 AÑA DEN SERVICIO DI GOBIERNO



Recientemente Minister di Cultura Xiomara Maduro a ricibi na Bestuurskantoor sr. Roberto Loopstok kende a cumpli 35 aña den servicio di Pais Aruba.

Roberto a cuminsa traha na Instituto di Cultura na 1981, na 1984 el a bay ter beschikking na Fundacion Museo Arubano. Dia 5 di augustus 1988 Roberto a bira Ambtenaar den vast pensioengerechtigde dienst. El a keda traha ter beschikking na Museo Historico/Fort Zoutman na unda ela traha 25 aña den Bon Bini Festival. Na 2004 Roberto a bin bek na Instituto di Cultura Aruba y desde 2007 Roberto ta Technische medewerker na

Departamento di Cultura Aruba. Dia 5 di augustus 2023, Roberto ta haci 35 aña den servicio di Pais Aruba.

Den presencia di director di Departamento di Cultura Sr. Siegfried Dumfries y famia di Roberto, su yiu Rose-Mary y Rowald, tambe su nieta Silainy y nieto Cedrick, minister di Cultura a gradici Roberto pa su esfuerso y dedicacion di tur dia na bienestar di Pais Aruba y a entrega Roberto e respectivo decreto gubernamental y un recuerdo pa e ocasion special aki den su trayectoria di trabou.



Nissan march horta localisa

Diamars atardi autoridad a keda informa di un auto sospechoso laga atras for di trempan riba e caminda di Hooiberg na ex consul-

torio di dr pega cu e cura.

Na yegada di e patruya di Santa Cruz a topa cu un nissan sentra color bruin

cu a keda horta dialuna anochi. Polis a tuma esaki den beslag pa joyriding team haci nan investigacion.



Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Introduccion di BBO na Frontera ta gasolin riba e candela cu ta problema social



Asina a califica e fecha di 1 di augustus 2023, advertiendo un biaha mas na Gabinete Wever-Croes II cu e mas reciente den su serie di medida ta uno cu e comerciante lo mester calcula, lo tin un efecto acumulativo y ta pasa finalmente pa e ciudadano paga. Adicional na e consecucionan economico, e medida tambe lo genera un acumulacion di problema social cu simplemente e gobierno sin curason, burdugu y cu no ta mira e ser humano como central, kier sconde bou di tapijt.

Wyatt-Ras a indica cu e 7%, lo ta en realidad entre 21% pa 27% cu ta suma na e aumento existente den tarifa di awa y coriente, entre otro. Esaki ta segun cifra di e propio Oficina Central di Estadistica (CBS) na 11.2% pa loke ta prijs di comestibel, 19.4% pa coriente y 21.1% pa awa, sin menciona ainda e aumentonan den gas, vivienda y otro necesidatnan di e ciudadano. "E situacion ta intolerabel," asina e parlamentario a comenta. Segun Raad van Advies a adverti, e 7% di BBO tin su efecto tambe riba in-

flacion, riba poder di compra, riba e clima di inversion y lo haci nos turismo bira mas caro, tur esaki afectando henter nos economia. Mientrastanto, gobierno ta pensa cu nan ta djis yega hisa prijs y hende ta paga p'e pasobra pa nan esey ta e forma mas facil di yega na placa. Mientras cu CAFT y Raad van Advies a adverti cu Pais Aruba no ta trahando riba cumplimiento di pago di impuesto for di unda lo por a saca mas entrada pa financia gastonan di gobierno. "Nos ciudadano tin difi-

cultad pa pone pan riba mesa. Mama y tata ta traha duro y a logra sobrevivir pandemia, pero awo ta haya nan den un situacion cu no por mas," e parlamentario ta alerta. E ta teme cu e stress aki lo hiba na un deterioro

masal di salud mental cu lo manifesta den forma di depresion of ta obliga e persona busca entrada di forma ilegal of sconde di problema den adiccion. P'esey ta di opinion cu por spera un acumulacion di problema social.

PRONOSTICO DI TEMPO



DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 03 DI AUGUSTUS 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 40 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 36 / MIN 28 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 35 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 35 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 34 / 28

SUNDARI CROEZE GESCOUIT DOOR DI VOETBAL CLUB AJAX AMSTERDAM



Soccer Education Center Aruba (SECA) a organisa su di tres 'Aruba Youth Soccer Camp' for di 24 pa 28 di juli den Stadion Frans Figaroa.

Durante e camp aki tabatin 4 coach internacio-

nal di Ajax; Simon Tahamata, Sony Silooy, Calvin Blankendaal y Renaldo Landburg, cu a coach e muchanan di Aruba y esunnan cu a bin for di Merca y Hulanda.

En total tabatin 64 partici-

pante na e summer camp, cu tabata muchanan y hobennan entre 8 pa 16 aña, tanto mucha homber como mucha muhe.

Na final di e summer camp e coachnan di Club Ajax, cu tambe ta scout pros-

pectonan pa bira futuro futbolistanan profesional, a sorprende tur hende oranan a anuncia cu nan ta hiba e mucha muhe di 15 aña, Sundari Croeze, pa core stage na Voetbal Club Ajax na Amsterdam.

Esaki sigur ta un berdadero logro pa e hoben futbolista di Aruba, cu segun e coachnan di Ajax ta un mucha muhe super talentoso.

El a demostra su tremendo talento riba veld captando e atencion di e profesionalnan den e mundo di voetbal, logrando e

oportunidad unico aki, cu lo por marca su carera den e mundo di voetbal femenino den futuro,

Ademas di e muchanan y hobennan, 25 coach di Aruba a ricibi un workshop di e coaches di Soccer Education Center Aruba (SECA) den pasado a organisa football summer camp na Aruba, cu coachnan di PSV y Ajax damas.

SECA ta desea Sundari Croeze hopi exito na Ajax y ta gradici tur instancianan y personanan cu a contribui na e exitoso 'voetbal summer camp 2023'.

Copa Santa Cruz di softabll ta den full swing riba veld di Olimpico na Maria Maai.

Weganan a cuminsa dia 15 di Juli 2023



Pero diadomingo 30 di Juli a logra hanja e 5 baluartenan hunto pa por a dunanan un homenahe bon mereci. Tur 5 ta hendenan cu trayectoria largo den deporte, y mas uc tur e deporte di softball.

Ta trata akinan di Sres;

- Hedwigis "Rock" Angela
- Albertico "Tico" Loopstok
- Mario "Mai" Croes
- Edgardo "Eddy" Dirks
- Filiberto "Frenky" Dirks

Nan tur tin historianan largo di semper a yuda deporte, yudando tambe muchanan pa drenta deporte y no bai den mal ca-

minda. Tur ta hendenan di Santa Cruz, y Criollo Reds kier a dunanan e balor cu nan merece, na bida mes.

E dinamico president di Criollo Reds, Sr Robby Koolman a hasi entrega di e plakaatnan na e invitado specialnan aki. Maestro di Ceremonia, Sr Pierre Croes a presenta tur e historia di e 5 baluartenan aki, caminda publico por a

conoce un tiki mas di nan.

Copa Santa Cruz tin 5 siman mas pa bai y e weganan ta interesante, asina ta, Jega veld di Olimpico tur diadomingo pa bo por presencia tremendo partidonan di softball.



Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500

CONSTRUCCION:

ta verf welder
plumming kap
mata hasi cura
limpi drecha
dak carpinte
electricidad i
metsla
jama
5608568

GROTE ZORGEN OP ARUBA OVER ALARMERENDE STIJGING SCHOOLGELDEN

Oranjestad, 2 augustus 2023 - Vandaag heeft de heer Mr. M.G. (Mike) Eman, Fractievoorzitter van de AVP, namens de oppositie en ouders van scholieren, een dringend verzoek ingediend bij Minister-President Mr. Evelyne Wever-Croes om maatregelen te nemen ter ondersteuning van gezinnen en het onderwijs op Aruba.

Het verzoek heeft betrekking op de alarmerende stijging van schoolgelden, met name voor gezinnen met een laag inkomen, de hoge additionele kosten van essentiële leermiddelen voor studenten van EPB-scholen en het achterblijven van subsidies aan bijzondere scholen om kwalitatief goed onderwijs te blijven bieden. De AVP-fractie en ouders van scholieren maken zich diep bezorgd over het schrijnende tekort aan subsidies en financiële ondersteuning van de overheid aan bijzondere en openbare onderwijsinstellingen op Aruba, zoals SKOA, SPCOA en EPB-scholen. Dit heeft geleid tot onbetaalbare schoolgelden en bedreigt de toegankelijkheid van onderwijs voor velen in de gemeenschap.

Eman benoemd de verhogingen: “ Voor Mavo-scholen steeg het schoolgeld van 175 gulden in 2015 naar 250 gulden in 2021, een stijging van 43%. En voor het schooljaar 2023/2024 staat een onaanvaardbaar bedrag van 350 gulden gepland, een verhoging van niet minder dan 40%. Ook basisscholen zijn zwaar getroffen, met een verhoging van 175 naar 275 gulden, een alarmerende stijging van 57%. De schoolgelden voor de SKOA-kleuterscholen zijn eveneens aanzienlijk verhoogd, van 150 naar 250 gulden, een verontrustende toename van 66%. Dit zijn onhoudbare stijgingen die de financiële stabiliteit van gezinnen ernstig ondermijnen en het recht op onderwijs bedreigen. Hierboven komt nog dat praktisch alle scholen ook nog 150 voor airco geld in rekening brengen.



gen. Een gemiddeld gezin van drie (3) schoolgaande kinderen, een (1) op een kleuterschool, een (1) op de basisschool en een (1) op de MAVO, moet 1325 aan school- en airco geld betalen om een nieuw schooljaar te beginnen. De verhogingen op de EPB-scholen zijn ook enorm. De eerste drie jaar- gangen worden verhoogd van 125 tot 280 gulden en de vierde jaar- gang gaat van 150 naar 330 gulden”.

De heer Eman doet namens de AVP-fractie een dringend verzoek aan het kabinet van Minister-President Wever-Croes om op zeer korte termijn de volgende essentiële beslissingen te nemen:

Verhoging van subsidies aan scholen: De AVP-fractie pleit voor een substantiële verhoging van schoolsubsidies, in overeenstemming met het principe van gelijkwaardigheid zoals verankerd in de staatsregeling van Aruba. Dit zal ouders ontlasten van zware financiële lasten, de exploitatie van bijzondere scholen verbeteren en de rechtspositie van leerkrachten versterken, alsmede de problem-

atiek van de vergoeding van de werksters oplossen.

Substantiële verhoging van de schoolkinderentoeslag: De overheid wordt dringend verzocht om de schoolkinderentoeslag voor gezinnen met een laag inkomen aanzienlijk te verhogen. Hierdoor kunnen gezinnen de schoolgelden en andere essentiële kosten voor het nieuwe schooljaar betalen zonder hun maandelijkse begroting te ontwrichten.

Overheidsaanschaf van vereiste laptops voor EPB-studenten: De AVP-fractie dringt aan op de overheidsaanschaf van vereiste laptops voor studenten van EPB-scholen. Dit is essentieel voor actieve en effectieve deelname aan het digitale onderwijs en de intellectuele groei en ontwikkeling van studenten.

Eman benadrukt dat het waarborgen van toegankelijkheid en kwalitatief hoogwaardig onderwijs voor alle burgers de verantwoordelijkheid is van de Arubaanse overheid. Een goed gefinancierd onderwijssysteem en ondersteuning voor gezinnen met

een laag inkomen zijn cruciaal voor de vooruitgang en welvaart van de samenleving.

De AVP-fractie doet een dringend beroep op Minister-President Wever-Croes om onmiddellijk actie te ondernemen en deze steunmaatregelen per direct in te voeren. Dit zal zorgen voor een duurzame en rechtvaardige oplossing om onderwijs voor allen toegankelijk te houden en de kwaliteit van het onderwijs op Aruba te waarborgen.



Homber a yega na su auto haya tur cuatro tire bora otro band'i airport

Diamars atardi un homber cu a caba di labora a yega na su auto staciona otro banda di airport a haya e tire di e auto banda di chauffeur bora tanto dilanti y patras, ora cu e homber a dicidi di controla full e auto a mira cu e otro banda di e auto tambe e tirenan ta bora. Desconoci pa un of otro motibo a corta tur su cuatro tire. Polis a presenta pa tuma e denuncia, takelwagen di seguro a presenta despues di algun ora pa lanta e auto bay cune pa su destino.



Taekwondo Team Aruba a parti mangel

Den fin di siman cu a pasa e team di Taekwondo Team Aruba a parti mangel ariba e brug di Renaissance na tur e automobilistanan y esnan cu tabata cana ey banda



Na varios ocasion Tae- kwondo Team Aruba su

team a parti chuculati, koffie di Costa Rica, mangel di pasco grandi y e weekend

cu a pasa a parti mangel. Taekwondo Team Aruba sa duna bek na pueblo. Taekwondo Team Aruba ta gradici pueblo di Aruba cu tin confiansa den nan. Pueblo por mira tur resultado di eventonan International cu Taekwondo Team Aruba ta bay cu e atletanan.

Taekwondo Team Aruba ta prepara awo pa e di dies TK5 na Surinam unda cu Aruba tin e victoria pa 9 aña. Taekwondo Team Aruba tin dos invitacion pa e team di TK5 na Miami y Orlando. Tur dos evento ta preparacion pa despues bay Surinam.



			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

MINISTER MADURO TABATA PRESENTE NA E AWARDS NIGHT DI CARNAVAL 69



Recientemente a tuma luga e Awards Night di Carnaval 69 organisa pa SMAC na unda cu a otorga e diferente premionan na esnan cu a participa y a gana den e diferente categorianan. Tabata un ano-chi colorido yena cu bon vibra caminda cu a duna aprecio na e creatividad di tur esnan cu a gana den nan respectivo categoria.

Na e ocasion aki, Minister di Cultura tabata tin e honor di entrega e premio pa Banda di Aña cu tabata tin Tsunami como ganador y Grupo di Aña cu a keda pa e grupo TOB. 'Danki cu boso a participa, danki pa comparti boso creatividad

pa haci nos celebracion uno grandi y bunita un biaha mas. Danki tambe na Darren van Ommeren, presidente di SMAC, pa su determinacion pa mira nos carnaval riba pia, pa trece tur hende hunto, pa surpasa e obstaculonnan cu tin. Masha danki pa un biaha mas haci nos carnaval uno grandi.' Minister Maduro a finalisa.

Minister Maduro a duna un danki ta e team completo di SMAC pa a organisa e tremendo ano-chi aki y tambe na esnan presente cu a sali ganador den locual ta e exposicion mas grandi di Aruba cual ta nos Carnaval.















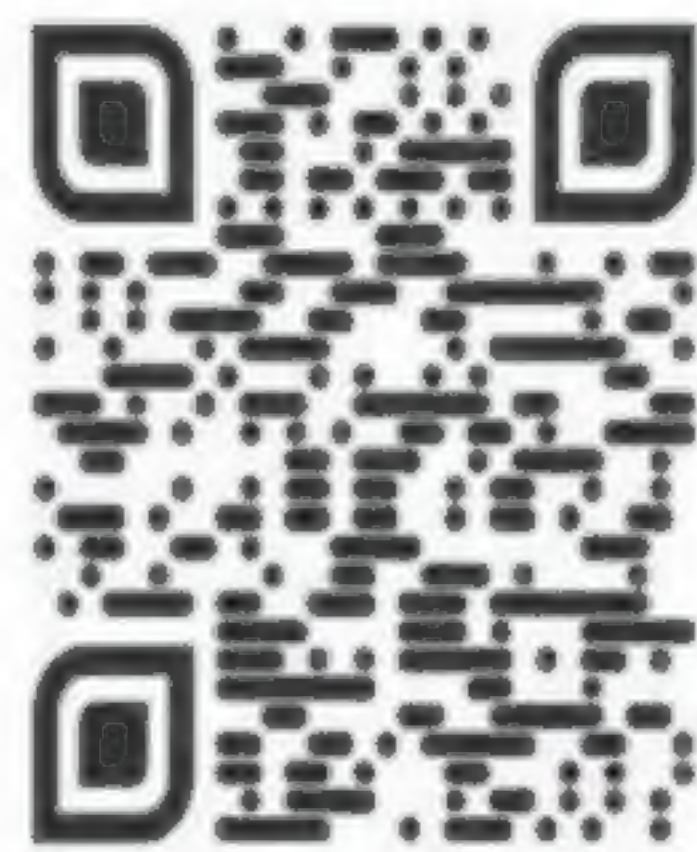


Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 02 Aug 2023 Merdia

		
Sorteo # 3990	Joker	Letter
0524	330.000,-	
0368		
1557		
		
X3		
		
Sorteo # 3990	Proximo Jackpot	
9742	123.000,-	
		
Sorteo # 2046		
6896		
		
Sorteo # 3990	Mega Bali:	
1729	Proximo Jackpot	
Virgo	310.000,-	
		
Sorteo # 864		
252		
		
X2		



		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	330.000,-	
0 x Match 4+		
0 x match 4		
0 x Afl. 12,00		
		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	123.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl 8,00		
		
Sorteo #	Mega Bali:	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	310.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl 50,00		
0 x Afl.15,00		
		
MEGA PLUS	Afl. 410.000,-	
		
Sorteo #		
		






Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 1 Aug 2023 Anochi

		
Sorteo # 8006	Sorteo #	Joker Letter
6155	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0340	0 x Match 4+	330.000,-
5237	0 x match 4	
	0 x Afl. 12,00	
X2		
		
Sorteo # 7050		
3873		
		
Sorteo # 1755		
0513		
		
Sorteo # 5809		
4227		
Scorpio		
		
Sorteo # 739		
164		
		
X3		

		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	330.000,-	
0 x match 4		
0 x Afl. 12,00		
	01-05-11-12-20	
Sorteo # 6195	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	123.000,-	
20 x Match 4		
362 x Afl 8,00		
	07-08-23-25	
Sorteo # 1581	Mega Ball:	14
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	310.000,-	
2 x Afl. 500,00		
47 x Afl 50,00		
68 x Afl.15,00		
	Afl. 410.000,-	
MEGA PLUS		
		
Sorteo #		



GRADICIMENTO

Den number di Archibald Dick y rumannan Kock y henter famia Dick y Kock, nos
kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a acompaña nos den
tristeza
y a haci nos dolor mas tolerabel cu e partida di mi casa y nos ruman na
ora di enfermedad, fayecimento y entiero.



LIDIA FRANCISCA DICK-KOCK

• 4-10-1954 - + 22- 07- 2023

Un danki di nos curason pa su ruman stima Dr. John Kock, su dokter stima Dr. Tim Peterson y famia, Dr. Lea Vink, Dr. Yuri Casseres, Dr. Dullemond, Dr. Astrid Oosten y Dr. Grünhagen (EMC-Rotterdam). Henter team di Oncologie na Aruba y Hulanda: Allison, Vivian, Debbie, Layla, Chiqui, Mady y Blanca. Afdeling A4 na HOH Hospital, Koningin Wilhelmina Fonds, su amiga Sra. Lili Prince, Zuster Lola Geerman, Rev. Theo, Diacono, Rev. Pastoor Juancho, Rev. Pastoor Jairo, Sra. Denise Koolman di HOH, su enfermeronan na cas Daniela y Giovanni, team completo di Santana Sta. Cruz, Aurora Royal Funeral Home pa nan excelente servicio y guia.

Na tur cu a manda carichi, e-mail, WhatsApp y yamada cu tabata di gran gran consuelo, un danki grandi.

Lo tin Misa pa descanso di Lidia diana diahuebs 3 di augustus,
diabierna 4 di augustus y Misa di ocho dia dialuna 7 di augustus 2023;
e Misanan tur ta 7or' di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta.
Cruz.

Despues di Misa di ocho dia lo tin resamento di Rosario na cas:
Seroe Biento 22.